

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 1 / 15

**SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**

**1.1 Produkto identifikatorius**

**Stabdžių skystis DOT5.1 EHV**  
**Straipsnio numerį: 180585, 180586, 180587, 180592**  
**UFI: J144-TH24-K00J-PCWG**

**1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**

**1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai**

Stabdžių skystis

**1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams**

Nėra žinoma

**1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**

<b>Tiekėjas</b>	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
-----------------	--

**Informacijos šaltinis Informacinė zona**

<b>Techninė informacija</b>	info@febi.com
<b>Saugos duomenų lapas</b>	info@febi.com

**1.4 Pagalbos telefono numeris**

<b>Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras</b>	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
---	--

**SKIRSNIS 2: Galimi pavojai**

**2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]**

Repr. 2: H361fd Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui

**2.2 Ženklavimo elementai**

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

**Pavojaus piktogramas**



**Signalinis žodis**

atsargiai

**Sudėtyje yra:**

trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas

**Pavojingumo frazės**

H361fd Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui

**Atsargumo frazės**

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.  
P202 Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai.  
P280 Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.  
P308+P313 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.  
P405 Laikyti užrakintą.  
P501 turinį / talpyklą utilizuoti laikantis vietinių / nacionalinių nuostatų.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 2 / 15

### 2.3 Kiti pavojai

Fizinis ir cheminis pavojus	Medžiaga dega atviroje ugnyje.
Pavojus sveikatai	Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.
Kiti pavojai	Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų. jokių

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

netaikoma

#### 3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
80 - 95	trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas CAS: 30989-05-0, EINECS/ELINCS: 250-418-4, Reg-No.: 01-2119462824-33-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361fd
10 - 15	2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis CAS: 143-22-6, EINECS/ELINCS: 205-592-6, EU-INDEX: 603-183-00-0, Reg-No.: 01-2119475107-38-XXXX GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 SCL [%]: 20 - <30: Eye Irrit. 2: H319, >=30: Eye Dam. 1: H318
1 - 3	3,6,9,12-tetraoksaheksadekan-1-olis CAS: 1559-34-8, EINECS/ELINCS: 216-322-1 GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319
< 1	2-(2-metoksietoksi)etanolis CAS: 111-77-3, EINECS/ELINCS: 203-906-6, EU-INDEX: 603-107-00-6, Reg-No.: 01-2119475100-52-XXXX GHS/CLP: Repr. 1B: H360D SCL [%]: >= 3: Repr. 1B: H360D

Komentaras dėl sudėtinių dalių Visas H ir R frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

### SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Neskatinti vėmimo. Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.  
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0

Puslapis 3 / 15

### SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės Pilna vanends srovė.

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nesudegę angliavandeniliai.

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

Anglies monoksidas (CO)

#### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.

Užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, surinkti atskirai; negalima leisti, kad jis patektų į kanalizacijos sistemą.

Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

### SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Pasirūpinti pakankamu vėdinimu.

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.

Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

#### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukūriant išsiliejimo užtvėną).

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

#### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., universaliu suriškikliu).

Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

#### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

### SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

#### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.

Produktas yra degus.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.

Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.

Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

#### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.

Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.

Nesandėliuoti kartu su oksidantais.

Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.

Laikyti vėsioje vietoje. Laikyti sausiai.

Talpą laikyti sandariai uždarytą.

Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo.

Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

Rekomenduojama sandėliavimo temperatūra. 15 - 30°C



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 4 / 15

**7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)**

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 5 / 15

**SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga**

**8.1 Kontrolės parametrai**

**Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)**

Sudedamosios dalys
2-(2-butoksietoksi)et
CAS: 112-34-5, EINECS/ELINCS: 203-961-6, EU-INDEX: 603-096-00-8, Reg-No.: 01-2119475104-44-XXXX
Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD): 15 ppm, 100 mg/m <sup>3</sup>
Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD): 30 ppm, 200 mg/m <sup>3</sup>

**Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)**

Sudedamosios dalys / Bendrosios ribinės reikšmės
2-(2-metoksietoksi)etanolis
CAS: 111-77-3, EINECS/ELINCS: 203-906-6, EU-INDEX: 603-107-00-6, Reg-No.: 01-2119475100-52-XXXX
8 val.: 10 ppm, 50,1 mg/m <sup>3</sup> , H
2-(2-butoksietoksi)et
CAS: 112-34-5, EINECS/ELINCS: 203-961-6, EU-INDEX: 603-096-00-8, Reg-No.: 01-2119475104-44-XXXX
8 val.: 10 ppm, 67,5 mg/m <sup>3</sup>
Trumpalaikės: 15 ppm, 101,2 mg/m <sup>3</sup>

**DNEL**

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 24 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 96 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 30,5 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis vietinis, 96 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 1005 mg/kg bw/day
Darbuotojai, Per odą, Ūmus poveikis sisteminis, 400 mg/kg bw/day
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis vietinis, 5,65 mg/cm <sup>2</sup>
Darbuotojai, Per odą, Ūmus poveikis vietinis, 8,35 mg/cm <sup>2</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 12 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 48 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 15,252 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis vietinis, 48 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 125 mg/kg bw/day
Vartotojai, Per odą, Ūmus poveikis sisteminis, 200 mg/kg bw/day
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis vietinis, 2,823 mg/cm <sup>2</sup>
Vartotojai, Per odą, Ūmus poveikis vietinis, 4,173 mg/cm <sup>2</sup>
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 12,5 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Ūmus poveikis sisteminis, 103,4 mg/kg bw/day
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 50,1 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,22 mg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 30,1 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 1,33 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 7,5 mg/kg bw/day
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 6 / 15

Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 14.8 mg/m <sup>3</sup> (AF=25)
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 4.2 mg/kg bw/d (AF=100)
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2.6 mg/m <sup>3</sup> (AF=50)
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 1.5 mg/kg bw/d (AF=200)
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 1.5 mg/kg bw/d (AF=200)

**PNEC**

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
Gėlas vanduo, 2 - 100 mg/L
Jūros vanduo, 200 - 142570 µg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 199,5 - 200 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 7,7 - 11,115 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 770 - 1111,5 µg/kg sediment dw
dirvožemio, 470 - 11510 µg/kg soil dw
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
Gėlas vanduo, 12 mg/L
Jūros vanduo, 1,2 mg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 10000 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 44,4 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0,44 mg/kg sediment dw
Dirvožemis, 2,1 mg/kg
Prarijus (Maisto grandinė), 0,09 g/kg
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
Yra nustatoma cheminės medžiagos nėra PNEC vertės.

**8.2 Poveikio kontrolė**

<b>Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui</b>	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
<b>Akių ir (arba) veido apsauga</b>	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
<b>Rankų apsauga</b>	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,2 mm; Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374) > 0,3 mm; Butilo kaučiukas, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
<b>Kūno apsaugos</b>	Alyvai nepralaidūs apsauginiai drabužiai.
<b>Kitą apsauga</b>	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos. Neįkvėpti garų.
<b>Kvėpavimo organų apsauga</b>	Viršijus darbo vietoje leistinas ribines vertes arba esant nepakankamam vėdinimui: naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Trumpalaikis filtro panaudojimas, filtras A. (DIN EN 14387)
<b>Apsaugą nuo terminių pavojų</b>	jokių
<b>Poveikio aplinkai kontrolė</b>	Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 7 / 15

### SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	gintaro spalvos
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	nesvarbu
pH	7 - 10.5
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	> 260
Pliūpsnio temperatūra [°C]	> 120
Degumas	ne
Apatinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	0.1
Tankis [g/cm³]	1.02 - 1.07
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	maišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	1.5
Kinematinė klampa	5 - 10 cSt (20°C)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydimosi temperatūra [°C]	< -50
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	> 280
Skilimo temperatūra [°C]	300
Dalelių savybės	netaikoma

#### 9.2 Kita informacija

jokių

### SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

#### 10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

#### 10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus. Suyra prasideda ca. 300 °C.

#### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su oksidantais.  
Produktas yra higroskopinis.



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 8 / 15

### 10.4 Vengtinios sąlygos

žr. SKIRSNĮ 7.2.

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius  
Reduktorius  
Stiprūs pagrindai.  
Stiprios rūgštys

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 9 / 15

**SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus oralinis toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksijetanolis, CAS: 143-22-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 - 11300 mg/kg bw
LD0, prarijus, Žiurkė, 5 mL/kg bw
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
LD50, prarijus, Žiurkė, 7128 mg/kg
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
LD50, prarijus, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw, OECD 401

**Ūmus toksiškumas per odą**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, per odą, Triušis, > 3000 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksijetanolis, CAS: 143-22-6
LC50, per odą, Triušis, 3540 mg/kg bw
LDLo, per odą, Triušis, 2000 mg/kg bw
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
LD50, per odą, Triušis, 9404 mg/kg
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
LD50, per odą, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw

**Ūmus toksiškumas įkvėpus**

Produkto atliekų utilizavimas
Įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksijetanolis, CAS: 143-22-6
LC50, įkvėpus, Žiurkė, 2,4 mg/L air
LCLO, įkvėpus, Žiurkė, 1,2 mg/L air, 8h
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
LC0, įkvėpus (garai), Žiurkė, > 1,2 mg/l 6h

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Be klasifikacijos.  
Skaičiavimo metodas

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksijetanolis, CAS: 143-22-6
akis, žalingas poveikis pastebėtas
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
akis, nedirgina
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 10 / 15

akis, nedirgina
-----------------

**Odos ésdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
per odą, nedirgina
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
per odą, nedirgina
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
per odą, nedirgina

**kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
per odą, nesukelia alergijos
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
per odą, nesukelia alergijos
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
per odą, nesukelia alergijos

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 500 mg/kg bw/day
NOAEL, per odą, Žiurkė, 5000 mg/kg bw/day
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day

**Mutageninis poveikis** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
in vitro, neigiamas
in vivo, neigiamas
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
in vitro, neigiamas

**Toksiškumas reprodukcijai** Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.  
Manoma, kad kenkia vaisingumui.  
Klasifikuota remiantis konkrečioms medžiagoms taikomoms ribinės koncentracijos vertėms.  
Skaičiavimo metodas

**- vaisingumas**

Sudedamosios dalys
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
NOAEL, prarijus, 200 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas, Effect on developmental toxicity,
NOAEL, per odą, Triušis, 50 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas, Effect on developmental toxicity,

**- vystymasis**

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 11 / 15

Sudedamosios dalys
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
NOAEL, prarijus, 200 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas, Effect on developmental toxicity,
NOAEL, per odą, Triušis, 50 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas, Effect on developmental toxicity,
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
NOAEL, prarijus, Triušis, 250 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas

**Kancerogeniškumas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**Aspiracijos pavojus** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

### Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

**11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės** Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

**11.2.2 Kita informacija** jokių

## SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Sudedamosios dalys
2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanolis, CAS: 143-22-6
LC50, (96h), žuvų, 2,182 - 14,257 g/L
LC50, (48h), žuvų, 2,4 g/L
LC50, (24h), žuvų, 2,4 - 2,967 g/L
EC50, (21d), Invertebrates, 518,3 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 500 - 3211 mg/L
LC0, (96h), žuvų, 2,15 g/L
NOEC, (21d), žuvų, 174,6 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 97,7 - 174,6 mg/L
NOEC, (72h), Dumbliai, 62,5 - 499 mg/L
LC100, (96h), žuvų, 4,6 g/L
EC10, (21d), Invertebrates, 233,9 - 235,6 mg/L
EC10, (72h), Dumbliai, 151 - 1185 mg/L
EC20, (72h), Dumbliai, 270 - 364 mg/L
2-(2-metoksietoksi)etanolis, CAS: 111-77-3
LC50, (96h), Pimephales promelas, 5741 mg/L
EC50, (96h), Pseudokirchneriella subcapitata, > 1000 mg/L
EC50, (48h), Daphnia magna, 1192 mg/L
trietilenglikolio[2-[2-(2-monometilo eterio orto boratas, CAS: 30989-05-0
LC50, (48h), Oncorhynchus mykiss, > 222,2 mg/L
EC50, (24h), Daphnia magna, > 211,2 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, > 224,4 mg/L

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 12 / 15

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius	nenustatyta
Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
Biologinis skilimas	Produktas biologiškai irus.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Galimos bioakumuliacijos nėra.

### 12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.  
Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.  
Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

## SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

#### Produkto atliekų utilizavimas

Prereikus šalinimą suderinti su šalinimo įstaigomis / institucijomis.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 160113\*

#### Užterštos pakuotės tvarkymas

Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.  
Neužterštas pakuotes galima perdirbti.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150102  
150104  
150110\*

## SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

### 14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 13 / 15

### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID)	NETAIKOMA
ADN/ADNR	NETAIKOMA
Jūrų transporto (IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

### 14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

### 14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 14 / 15

**SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą**

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

<b>ES TEISĖS AKTUS</b>	2008/98/EB (2000/532/EB ); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- <b>Komentaras dėl sudėtinių dalių</b>	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- <b>priedą I (REACH)</b>	Produktui netaikomi I priedo apribojimai.
- <b>priedą XIV (REACH)</b>	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuotinių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- <b>priedą XVII (REACH)</b>	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 30, 54, 55, 72, 75 Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
<b>TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
- <b>Su darbu susiję apribojimai</b>	Atsižvelgti į jaunimo įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus.
- <b>VOC (2010/75/EB)</b>	0 %

**15.2 Cheminės saugos vertinimas**

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

**SKIRSNIS 16: Kita informacija**

**16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)**

- H360D Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
- H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- H318 Smarkiai pažeidžia akis.
- H361fd Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 22.03.2024, Peržiūrėta: 22.03.2024

Versija 13.0. Pakeičia versiją: 12.0 Puslapis 15 / 15

### 16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Kita informacija

#### Klasifikavimo procesas

Repr. 2: H361fd Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui (Skaičiavimo metodas)

#### Nurodomi pakeitimai

1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.2, 7.2, 8.1, 8.2, 9.1, 10.2, 10.5, 11.1, 11.2, 12.3, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3